



Stato di attuazione  
programma di attività – Allegato 1)

2 0 1 3

**PROGRAMMA DI ATTIVITA' 2013**  
**Stato d'attuazione**

## **Internazionalizzazione**

### **Settore Nautica e subfornitura**

---

#### ***1. Incoming operatori dal Nord Europa – Sud Africa – in occasione del Seatec 2013 – 4-6 febbraio***

Location: Viareggio

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Toscana Promozione, Aziende

Numero aziende toscane: 23

Numero aziende estere: 8

Svolgimento dell'iniziativa: E' stata invitata una delegazione di cantieri e distributori provenienti da Olanda, Stati Uniti e Sud Africa. Nell'occasione sono stati organizzati incontri bilaterali con appuntamenti personalizzati a cui sono seguite le visite aziendali presso le aziende locali, i cantieri navali ed il distretto nautico al fine di illustrare le eccellenze del comparto regionale. Inoltre è stata accompagnata la delegazione alla visita alla fiera Seatec 2013 a Marina di Carrara.

#### ***2. Incoming dal Brasile in occasione del Seatec 2013 – 4-6 Febbraio***

Location: Viareggio

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Fondo Intercamerale Blue Economy, Aziende

Numero aziende toscane: 23

Numero aziende estere: 5

Svolgimento dell'iniziativa: E' stata invitata una delegazione di cantieri e distributori provenienti dal Brasile. Nell'occasione sono stati organizzati incontri bilaterali con appuntamenti personalizzati a cui sono seguite le visite aziendali presso le aziende locali, i cantieri navali ed il distretto nautico al fine di illustrare le eccellenze del comparto regionale. Inoltre è stata accompagnata la delegazione alla visita alla fiera Seatec 2013 a Marina di Carrara.

#### ***3. Incoming dal Marocco e Tunisia in occasione del Seatec 2013 – 6-8 Febbraio***

Location: Viareggio

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Fondo Intercamerale Blue Economy, Aziende

Numero aziende toscane: 23

Numero aziende estere: 8

Svolgimento dell'iniziativa: E' stata invitata una delegazione di cantieri, distributori provenienti dal Marocco e dalla Tunisia. Nell'occasione sono stati organizzati incontri bilaterali con appuntamenti personalizzati, che si sono svolti presso uno stand istituzionale della Camera di Commercio/Lucca Promos alla Fiera Seatec 2013, a cui sono seguite le visite aziendali presso le aziende locali, i cantieri navali ed il distretto nautico al fine di illustrare le eccellenze del comparto regionale. Inoltre sono stati organizzati dei seminari presso lo stand c/o Fiera Seatec "Il progetto di riconversione del porto di Tangeri" e "il settore navale in Tunisia".

#### ***4. Incoming Comandanti da Italia e Francia durante il Seatec 2013 YARE CAPTAIN LOUNGE 6-8 Febbraio***

Location: Viareggio

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Toscana Promozione, Aziende

Numero aziende toscane: 56

Numero aziende estere: 24 comandanti

Svolgimento dell'iniziativa: E' stata invitata una delegazione di comandanti provenienti dalla Francia e dall'Italia. Nell'occasione sono stati organizzati incontri bilaterali con i cantieri ed aziende Yare, che si sono svolti presso uno stand istituzionale della Camera di Commercio/Lucca Promos all'interno del Padiglione Yare durante la Fiera Seatec 2013. Sono seguite le visite aziendali e presso i cantieri navali, nonché visita del distretto nautico Viareggino. Inoltre i comandanti hanno avuto la possibilità di visitare la fiera Seatec e partecipare al Workshop "Refit e Internazionalizzazione del mercato".

#### ***5. Incoming Comandanti YARE & ITALIAN SUPERYACHT FORUM 9-12 Aprile 2013***

Location: Viareggio

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Toscana Promozione

Numero aziende estere: 50 comandanti

Svolgimento dell'iniziativa: In tale occasione sono stati invitati 50 comandanti di yacht tra i 40 e i 70 metri a cui è stato proposto un soggiorno ricco di occasioni di incontro e scambio con le imprese del settore nautico, l'eccellenza del comparto industriale della regione.

L'iniziativa si è svolta dal 9 al 12 aprile 2013 in occasione della quarta edizione dell'Italian Superyacht Forum che si è tenuto presso il centro congressi Principe di Piemonte a Viareggio e durante il quale sono state presentate le prospettive del comparto industriale del settore e i cambiamenti che influenzeranno la nautica da diporto in Italia nel prossimo futuro.

Nel pomeriggio hanno preso il via il Superyacht Captains' Forum e il B2C. Il 9 e l'11 aprile i comandanti sono stati accompagnati in visita presso le imprese e i cantieri del refit e della nautica da diporto situati nell'area tosco-ligure.

### ***Settore Agroalimentare***

---

#### ***6. Promozione del prodotto ittico dell'Acquacoltura Toscana nella grande distribuzione organizzata della Germania 25-26 Febbraio 2013***

Location: Colonia

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Toscana Promozione

Numero aziende estere: 21

Svolgimento dell'iniziativa: l'evento indirizzato alla promozione del prodotto ittico dell'acquacoltura toscana della Costa Maremmana nel mercato della Germania, ha costituito la fase conclusiva del Progetto: "Promozione del prodotto ittico dell'acquacoltura toscana nella GDO della Germania". L'evento

realizzato nella show room di una prestigiosa impresa leader nella realizzazione di cucine di design, ha permesso di presentare ed illustrare agli ospiti (importatori, distributori, GDO, gourmet shop) le imprese e i prodotti regionali facenti parte delle eccellenze agroalimentari di qualità. Inoltre sono state effettuate le previste visite aziendali presso le strutture della GDO individuate e presenti all'evento.

## **Settore Turismo**

---

### **7. Evento presso Ambasciata italiana di Berlino, in occasione della Fiera ITB DI BERLINO - 7 Marzo 2013**

Location: Berlino

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Toscana Promozione, Fondazione Festival Pucciniano

Numero aziende estere: 100 Tour Operators

Svolgimento dell'iniziativa: In occasione della fiera Internazionale del turismo ITB di Berlino svoltasi dal 6 al 10 marzo 2013, è stata organizzata una serata evento presso la prestigiosa sede dell'Ambasciata Italiana a Berlino il giorno 7 Marzo.

Al fine di promuovere le eccellenze del territorio Lucchese, è stata realizzata una presentazione del territorio dal titolo "Puccini und sein Land" cui è seguito il concerto lirico "Arie e melodie di Giacomo Puccini" con gli artisti della Fondazione Festival Puccini di Torre del Lago. Il vasto pubblico, composto da circa cento tour operators, giornalisti e stakeholders del settore turismo, ha avuto modo di concludere la serata apprezzando una grande varietà di prodotti locali attraverso un cocktail-degustazione idetao con la partecipazione delle Associazioni di categoria.

### **8. Evento presso l'Accademia del Canto di Mosca, in occasione della Fiera MITT di Mosca, 20 MARZO 2013**

Location : Mosca

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Toscana Promozione, Fondazione Festival Pucciniano

Numero aziende estere: 100 Tour Operators

Svolgimento dell'iniziativa: In occasione della fiera internazionale del turismo MITT a Mosca, è stata organizzata una serata evento presso l'Accademia del Canto di Mosca il giorno 20 marzo.

La serata è cominciata con una presentazione del territorio lucchese e del settore turistico locale a cui più di cento tour operator, giornalisti e stakeholders del settore hanno preso parte.

A seguire gli ospiti sono stati deliziati da un concerto-omaggio sulle note del maestro Giacomo Puccini organizzato e tenuto dagli artisti del Festival Pucciniano di Torre del Lago.

A conclusione della serata è stato preparato un cocktail-degustazione a base di prodotti tipici locali curato in collaborazione con le Associazioni "Strade del vino e dell'olio di Lucca, Montecarlo e Versilia" e "Città del pane di Altopascio".

Una serata che ha avuto il fine di creare un'occasione in più e attirare un'élite come quella russa per far conoscere le meraviglie lucchesi in un paese interessante e in crescita.

### ***9. Educational Tour da India e Giappone, Lucca 12-14 APRILE 2013***

Location: Lucca e Provincia

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: CCIAA Pisa, CCIAA Pistoia, Metropoli/CCIAA Firenze

Numero aziende toscane: 10

Numero aziende estere:8

Svolgimento dell'iniziativa: La collaborazione con questi vari enti ha permesso ai tour operator di visitare le città della Toscana, ampliando, in questo modo, la loro offerta con città d'arte, borghi, luoghi di villeggiatura al mare e in collina. All'arrivo della delegazione formata da Tour Operator, si è tenuta la presentazione del territorio lucchese e sono state illustrate le peculiarità del centro storico e la piana, Mediavalle, Garfagnana e Versilia con particolare riferimento agli eventi che verranno organizzati durante l'anno – importante punto di attrazione a livello turistico.

A seguire i tour operator sono stati guidati alla scoperta dei suggestivi luoghi della provincia di Lucca ovvero la città stessa, la "Casa Natale di Giacomo Puccini", il "Museo Villa Puccini" di Torre del Lago, il teatro adiacente, Pietrasanta, Viareggio e Forte dei Marmi.

### ***10. Presentazione al MuSA, in occasione dell'Educationa Tour Operator PAC GROUP, Pietrasanta 11 Maggio 2013***

Location: Pietrasanta

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Pac Group

Numero aziende estere:34

Svolgimento dell'iniziativa: L'occasione è stata possibile a seguito degli ottimi contatti intrapresi nella missione svolta a Mosca lo scorso marzo. Il giorno 11 Maggio 2013 presso il museo virtuale della scultura e architettura MuSA di Pietrasanta, sono stati illustrati gli itinerari artistici, culturali, gastronomici e naturalistici del territorio a 34 agenzie di viaggio di Mosca specializzate nel turismo di voli charter dalla Russia.

Il territorio è stato illustrato tramite una presentazione creata ad hoc seguita da una cena degustazione delle nostre eccellenze di prodotti tipici e vini della provincia di Lucca. Quest'iniziativa ha voluto infatti rafforzare la presenza sul territorio di Pac Group già presente con l'organizzazione di vari tour in Versilia.

### ***11. Presentazione in occasione dell'Educational Tour Operator PAC GROUP, Viareggio 18 Maggio 2013***

Location: Viareggio

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Pac Group

Numero aziende estere:34

Svolgimento dell'iniziativa: evento di presentazione del territorio per una seconda delegazione russa di tour operator Pac Group. Il giorno 18 Maggio 2013 presso Il Grand Hotel Principe di Piemonte a Viareggio, sono stati illustrati gli itinerari artistici, culturali, gastronomici e naturalistici del territorio a 34 agenzie di viaggio di Mosca specializzate nel turismo di voli charter dalla Russia.

Il territorio è stato illustrato tramite una presentazione creata ad hoc seguita da una cena degustazione delle nostre eccellenze di prodotti tipici e vini della provincia di Lucca. Quest'iniziativa ha voluto infatti rafforzare la presenza sul territorio di Pac Group già presente con l'organizzazione di vari tour in Versilia.

## ***12. Incoming dal mare della Versilia alle acque termali, 17-21 Luglio 2013***

Location: Lucca e Provincia

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Toscana Promozione, Aziende

Numero aziende toscane: 23

Numero aziende estere:12

Svolgimento dell'iniziativa: E' stata invitata una delegazione di Tour Operator provenienti da Europa e USA. Nell'occasione sono stati organizzati vari Tour guidati: Viareggio e Darsena "Liberty, Eclectic and Art deco", Pietrasanta, Mediavalle lungo la valle del Serchio, visita alle Terme di Bagni di Lucca, città di Lucca e le terre di Puccini. Inoltre il programma del sabato 20 Luglio ha previsto un giro in battello sul Lago di Massaciuccoli con arrivo al teatro Puccini, cocktail presso Guest Garden del Teatro, visita al Foyer e opera lirica Turandot di Giacomo Puccini.

### ***Settore cartario / Imballaggi***

---

## ***13. Partecipazione fiera "Paper Arabia" – 24-26 settembre 2013***

Location: Dubai (Emirati Arabi Uniti)

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: Toscana Promozione, Aziende

Numero aziende toscane: 10

Svolgimento dell'iniziativa: Lucca Promos, con aziende al seguito, ha organizzato un'area collettiva, all'interno della quale con un proprio stand, 10 aziende toscane hanno partecipato alla Fiera Paper Arabia dal 24 al 26 Settembre. Inoltre il giorno antecedente l'inizio della fiera, sono state inoltre effettuate le visite aziendali presso le cartiere di Abu Dhabi. La fiera che nella scorsa edizione ha visto la partecipazione di più di 6500 visitatori provenienti da 45 diversi Paesi si conferma come l'evento del Medio Oriente più importante e seguito.

### ***Settore lapideo / artigianato artistico***

---

#### **14. Incoming Guesting Architecture, 3-7 Luglio 2013**

Location: Pietrasanta

Compartecipazione organizzativa/finanziaria: CCIAA Massa Carrara, Toscana  
Promozione, Aziende

Numero aziende toscane: 15

Numero aziende estere: 13

Svolgimento dell'iniziativa: è stata invitata una delegazione di architetti provenienti da USA, UK, RUSSIA, GERMANIA E UCRAINA interessati ad incontrare le imprese toscane del settore lapideo e dell'artigianato artistico.

L'iniziativa si è svolta dal 3 al 7 luglio 2013 in concomitanza con l'evento CarraraMarble Weeks - manifestazione che ha come palcoscenico il centro storico della città di Carrara e mirata a valorizzare e promuovere il marmo e le sue applicazioni di eccellenza – e la seconda edizione della mostra "Homo Faber – Officina Contemporanea", che si è tenuta presso il MUSA, il Museo Virtuale della Scultura e dell'Architettura di Pietrasanta. La delegazione ha avuto modo di visitare e toccare con mano i laboratori dei due comprensori di Carrara e Lucca secondo un programma appositamente studiato.

L'ultimo giorno è stato dedicato alla visita delle tre cave di marmo Carraresi a cui è seguito uno spuntino in Lardereria.

#### **Multisetoriale**

---

#### **15. Evento in occasione delle celebrazioni per la Festa della Repubblica Italiana, Ambasciata italiana a Madrid, 4 Giugno 2013**

Location: Madrid

Svolgimento dell'iniziativa: È stata interamente rivolta alla promozione turistica la seconda giornata della delegazione lucchese giunta a Madrid su invito dell'Ambasciatore Pietro Sebastiani per partecipare alle manifestazioni celebrative della Festa della Repubblica italiana. Un grande ricevimento nei giardini di quasi 700 mq che circondano la bella residenza di calle Lagasca, al quale hanno partecipato oltre duemila persone, fra autorità governative e locali, corpo diplomatico, imprenditori, esponenti della nobiltà spagnola come le principesse Anna di Francia e Beatriz di Orleans, giornalisti, rappresentanti del mondo artistico e culturale dei due Paesi. Alla serata era presente anche il discendente di Luigi Boccherini, Josè Antonio Boccherini Sanchez, presidente onorario del Centro Studi Boccherini e presidente della Asociación Luigi Boccherini di Madrid. Nel rivolgere il saluto di benvenuto agli ospiti, l'ambasciatore Sebastiani, con la moglie Maria Cristina Finucci anche lei lucchese, ha ricordato i forti legami tra l'Italia e la Spagna, sottolineando con orgoglio il grande appeal che Lucca e il suo territorio esercitano nei confronti del turismo spagnolo. Come sempre, l'inno nazionale italiano (seguito da quello spagnolo) ha invitato a un momento di emozione/riflessione sul significato che ancor oggi rappresenta vivere o lavorare fuori dall'Italia. Incontri che sono serviti ad avviare importanti rapporti di collaborazione mirati alla crescita dei flussi turistici spagnoli a Lucca, ma anche alla conoscenza dei modelli promozionali e organizzativi del turismo iberico. Non è mancato, infine, un "passaggio" all'Istituto Italiano di Cultura, dove si è parlato di Lucca come

“ponte” fra Italia e Spagna e di nuove opportunità per esportare a Madrid la conoscenza delle eccellenze lucchesi nel campo dell’alta formazione e della formazione post-universitaria. Continua, intanto, nella capitale spagnola, l’attività di promozione degli eventi (Summer Festival, Comics&Games, Photolux, 500 anni delle Mura, ecc.) e dei prodotti “Made in Lucca”, in particolare dell’enogastronomia, tra i quali spiccano i prodotti offerti dall’associazione Città del Pane. Per tutta la settimana, si sono susseguite feste di piazza nei cortili dell’Ufficio Consolare e della adiacente Scuola Statale Italiana, con la presenza di stand enogastronomici e pubblicitari, e molte altre manifestazioni culturali in vari quartieri della città.

---